

**CERTIFICAZIONE DI COMPETENZA IN
DIDATTICA DELL'ITALIANO A STRANIERI**

**Bibliografia relativa alla didattica dell'italiano L2 da consultare anche in
riferimento all'esame DITALS di II livello:
aggiornamento bibliografico relativo all'anno 2016**

Oltre ai volumi della collana *La DITALS risponde* della casa editrice Guerra di Perugia, contenenti esempi di esami con chiavi e approfondimenti specifici per gli esami, e al volume *Quaderni DITALS. Livello II, Perugia, Guerra, 2011*, in cui sono pubblicate le prove di esame DITALS di II livello somministrate il 19.07.10 e il 13.12.10 (con relative chiavi), il Centro DITALS ha selezionato per l'anno 2016 una bibliografia aggiornata e riportata di seguito che può essere consultata anche per la preparazione all'esame. Si specifica che **si tratta solo di un aggiornamento bibliografico e che le domande di esame non rimandano a volumi specifici, ma ad argomenti generali e a nozioni fondamentali per un docente di italiano L2.**

NB: Viene qui indicata in **grassetto** una rosa di testi nell'ambito della quale il candidato può costruire il proprio **percorso di studio iniziale minimo** per la preparazione all'esame, tenendo presenti le aree tematiche indicate e le proprie preconcoscenze. Gli altri testi sono suggeriti per chiarimenti, ampliamenti e approfondimenti.

Vengono indicate con l'asterisco (*) le novità inserite nella bibliografia DITALS 2016

1. LINGUA E CULTURA ITALIANA

1.1 STORIA DELLA LINGUA ITALIANA:

- DE MAURO T., *Storia linguistica dell'Italia unita*, Roma-Bari, Laterza, 1963 (7^a ed. 2002)
LEPSCHY A. L., LEPSCHY G., *La lingua italiana. Storia, varietà dell'uso, grammatica*, Milano, Bompiani, 1981 (rist. 1993)
MARAZZINI C., *La storia della lingua italiana attraverso i testi*, Bologna, Il Mulino, 2006
MORGANA S., *Breve storia della lingua italiana*, Roma, Carocci, 2009
SERIANNI L., TRIFONE P. (cur.), *Storia della lingua italiana*, vol. I, *I luoghi della codificazione*, Torino, Einaudi, 1993

1.2 LINGUISTICA ITALIANA:

- ANDORNO C., *La grammatica italiana*, Milano, Mondadori, 2003
D'ACHILLE P., *L'italiano contemporaneo*, Bologna, Il Mulino, 2010
DARDANO M., TRIFONE P., *Grammatica italiana con nozioni di linguistica*, Bologna, Zanichelli, 1983 (3^a ed. 1995)
*FASCHILLI C., *Come comprendiamo le parole. Introduzione alla semantica lessicale*, Milano, Mondadori Università, 2015
LO DUCA M. G., *Esperimenti grammaticali. Riflessioni e proposte sull'insegnamento della grammatica dell'italiano*, Roma, Carocci, 2004
LORENZETTI L., *L'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci, 2002
PALERMO M., *Linguistica testuale dell'italiano*, Bologna, Il Mulino, 2013
PRANDI M., *Le regole e le scelte. Introduzione alla grammatica italiana*, Torino, UTET, 2006
RENZI L., SALVI G., CARDINALETTI A. (cur.), *Grande grammatica italiana di consultazione. Voll. I, II, III*, Bologna, Il Mulino, 1988-1995
*SAVOIA L. M., *Introduzione alla fonetica e alla fonologia*, Bologna, Zanichelli, 2015
SERIANNI L. (cur.), *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET, 1988
SERIANNI L., ANTONELLI G., *Manuale di linguistica italiana. Storia, attualità, grammatica*, Milano, Mondadori, 2011
SOBRERO A. A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. Le strutture*, Roma-Bari, Laterza, 1993 (6^a ed. 2002)
SOBRERO A. A., MIGLIETTA A., *Introduzione alla linguistica italiana*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 7-54
TRIFONE P., PALERMO M., *Grammatica italiana di base*, Bologna, Zanichelli, 2007

1.3 VARIETÀ E USI DELL'ITALIANO CONTEMPORANEO:

- ANTONELLI G., *L'italiano nella società della comunicazione*, Bologna, Il Mulino, 2007
- BERRUTO G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Roma, Carocci, 2015**
- BONOMI I., MASINI A., MORGANA S., *La lingua italiana e i mass media*, Roma, Carocci, 2003
- CAVAGNOLI S., *La comunicazione specialistica*, Roma, Carocci, 2007
- DARDANO M., FRENGUELLI G. (cur.), *Italiano di oggi. Fenomeni, problemi, prospettive*, Roma, Aracne, 2008
- DE MAURO T. (cur.), *Come parlano gli italiani*, Firenze, La Nuova Italia, 1994
- GUALDO R., TELVE S., *Linguaggi specialistici dell'italiano*, Roma, Carocci, 2011
- KINDER J. J., SAVINI V. M., *Using Italian. A guide to contemporary usage*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004
- *LUBELLO S. (cur.), *Lezioni di italiano. Riflessioni sulla lingua del nuovo millennio*, Bologna, Il Mulino, 2015
- SERIANNI L., *Italiani scritti*, Bologna, Il Mulino, 2003
- SERIANNI L., TRIFONE P. (cur.), *Storia della lingua italiana*, vol. II, *Scritto e parlato*, Torino, Einaudi, 1994
- SOBRERO A. A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 1993 (8. ed. 2003)**
- SOBRERO A. A., MIGLIETTA A., *Introduzione alla linguistica italiana*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 57-223

1.4 SOCIETÀ, CULTURA E CIVILTÀ ITALIANA:

- *ANGELELLI M., *Essere cittadino italiano. L'educazione civica e il ruolo dei cittadini*, Roma, Curcio, 2011
- BRAVO G. L., *Italiani. Racconto etnografico*, Roma, Meltemi, 2003
- *COSTITUZIONE DELLA REPUBBLICA ITALIANA, consultabile anche online all'indirizzo: www.governo.it/Governo/Costituzione/principi.html (o qualsiasi altra edizione online o cartacea)
- FONDAZIONE MIGRANTES, *Rapporto italiani nel mondo 2014*, Roma, Idos, 2015 (vedere anche le edizioni precedenti)
- GALLI DELLA LOGGIA E., *L'identità italiana*, Bologna, Il Mulino, 1998
- KINDER J. J., *CLIC. Cultura e Lingua d'Italia in Cd-Rom*, Novara, Interlinea Multimedia, 2008
- *MONTANARI M., *L'identità italiana in cucina*, Roma-Bari, Laterza, 2010
- *MONTINI F., ZAGARRIO V. (cur.), *Istantanee sul cinema italiano. Film, volti, idee del nuovo millennio*, Catanzaro, Rubettino, 2012
- PROCACCI G., *Storia degli italiani*, Bari, Laterza, 1990
- TRIFONE P. (cur.), *Lingua e identità. Una storia sociale dell'italiano*, Roma, Carocci, 2006

2. APPRENDIMENTO/INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2

2.1 STORIA DELL'ITALIANO L2:

- DE MAURO T., VEDOVELLI M., BARNI M., MIRAGLIA L., *Italiano 2000. Indagine sulle motivazioni dei pubblici dell'italiano L2 nel mondo*, Roma, Ministero degli Affari Esteri, 2001
- GIOVANARDI C., TRIFONE P., *L'italiano nel mondo*, Roma, Carocci, 2012
- PALERMO M., POGGIOGALLI D., *Grammatiche di italiano per stranieri dal '500 a oggi. Profilo storico e antologia*, Pisa, Pacini, 2010
- TOSI A., *L'italiano d'oltremare. La lingua delle comunità italiane nei paesi anglofoni*, Firenze, Giunti, 1991
- TOSI A., *Dalla madrelingua all'italiano. Lingue e educazione linguistica nell'Italia multietnica*, Firenze, La Nuova Italia, 1995
- VEDOVELLI M., *L'italiano degli stranieri. Storia, attualità e prospettive*, Roma, Carocci, 2002
- VEDOVELLI M. (cur.), *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo*, Roma, Carocci, 2011

2.2 FENOMENI DELL'ACQUISIZIONE DELL'ITALIANO L2:

- BETTONI C., "Italiano fuori d'Italia", in A. A. Sobrero (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 411-460
- BOSCO S., COSTA M., *Italiano-tedesco: un confronto*, Alessandria, dell'Orso, 2006
- DE FINA A., BIZZONI F., *Italiano e italiani fuori d'Italia*, Perugia, Guerra, 2003
- *GALLINA F., *Le parole degli stranieri. Il lessico dell'Italiano Parlato da Stranieri*, Perugia, Guerra, 2015
- GIACALONE RAMAT A., "Italiano di stranieri", in Sobrero A. A. (cur.), *Introduzione all'italiano contemporaneo. La variazione e gli usi*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 341-410
- GIACALONE RAMAT A. (cur.), *Verso l'italiano. Percorsi e strategie di acquisizione*, Roma, Carocci, 2003
- JAFRANCESCO E. (cur.), *L'acquisizione dell'italiano L2 da parte di immigrati adulti*, Atene, Edilingua, 2005
- *RASTELLI S. (cur.), *Italiano di cinesi, italiano per cinesi. Dalla prospettiva della didattica acquisizionale*, Perugia, Guerra, 2010
- *STRANIERO S. F., *Elementi di grammatica contrastiva russo-italiano*, Roma, Aracne, 2008
- *VEDOVELLI M., MASSARA S., GIACALONE RAMAT A. (cur.), *Lingue e culture in contatto. L'italiano come L2 per gli arabofoni*, Milano, Franco Angeli, 2001
- *ZAMBORLIN C., "Didattica dell'italiano in Giappone. Un'avventura contrastiva sul piano linguistico e pedagogico", Venezia, *Laboratorio ITALS*, Università Ca' Foscari, 1, 2, 2003, pp. 109-125

2.3 IL “QUADRO COMUNE EUROPEO” IN RIFERIMENTO ALL’ITALIANO:

- MEZZADRI M. (cur.), *Integrazione linguistica in Europa. Il Quadro comune di riferimento per le lingue*, Torino, UTET, 2006
- SPINELLI B., PARIZZI F. (cur.), *Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCER A1, A2, B1 e B2 (volume e WebCD)*, Firenze, La Nuova Italia, 2010
- JAFRANCESCO E. (cur.), *Le tendenze innovative del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue e del Portfolio*, Atti del XII Convegno nazionale ILSA, Atene, Edilingua, 2004
- VEDOVELLI M., *Guida all’italiano per stranieri. Dal Quadro comune europeo per le lingue alla ‘Sfida salutare’*, Roma, Carocci, 2010

2.4 DIDATTICA DELL’ITALIANO L2:

- BENUCCI A. (cur.), *Sillabo di italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2008
- *BENUCCI A. (cur.), *Italiano L2 e interazioni professionali*, Torino, UTET Università, 2014
- CILIBERTI A. (cur.), *Un mondo di italiano*, Perugia, Guerra, 2008
- *CARLONI G. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri. Percorsi operativi*, Milano, Franco Angeli, 2015
- *DIADORI P., PALERMO M., TRONCARELLI D., *Insegnare l’italiano come seconda lingua*, Roma, Carocci, 2015
- *DIADORI P. (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015
- FAVARO G., *Insegnare l’italiano agli alunni stranieri*, Firenze, La Nuova Italia, 2002
- GILARDONI S., *La didattica dell’italiano L2. Approcci teorici e orientamenti applicativi*, Milano, ISU Università Cattolica, 2005
- LEPSCHY A. L., TAMPONI A. R. (cur.), *Prospettive sull’italiano come lingua straniera*, Perugia, Guerra, 2005
- LO DUCA M. G., *Lingua italiana ed educazione linguistica. Tra storia, ricerca, didattica*, Roma, Carocci 2003
- LO DUCA M. G., *Sillabo d’italiano L2. Per studenti universitari in scambio*, Roma, Carocci, 2006
- LUISE M. C., *Italiano come lingua seconda. Elementi di didattica*, Torino, UTET, 2006
- MADDII L. (cur.), *Insegnamento e apprendimento dell’italiano L2 in età adulta*, Atene, Edilingua 2004
- MEZZADRI M., *Italiano L2. Progetti per il territorio*, Parma, Uni.Nova, 2008
- MINUZ F., *Italiano L2 e alfabetizzazione in età adulta*, Roma, Carocci, 2005
- PALLOTTI G., *Imparare e insegnare l’italiano come seconda lingua. Un percorso di formazione (con DVD)*, Roma, Bonacci, 2005
- REVELLI L. (cur.), *Italiano L2. Problemi scientifici, metodologici e didattici*, Milano, Franco Angeli, 2009
- VALENTINI A., BOZZONE COSTA R., PIANTONI M. (cur.), *Nuovi contesti d’acquisizione e insegnamento: l’italiano nelle realtà plurilingui*, Atti CIS – Bergamo, Perugia, Guerra, 2012

2.5 TECNOLOGIE PER LA DIDATTICA DELL’ITALIANO L2:

- DIADORI P., *L’italiano televisivo. Aspetti linguistici, extralinguistici, glottodidattici*, Roma, Bonacci, 1994
- DIADORI P., MICHELI P., *Cinema e didattica dell’italiano L2*, Perugia, Guerra, 2010 (pp. 193-291)
- PICHIASSI M., *Apprendere l’italiano L2 nell’era digitale. Le nuove tecnologie nell’insegnamento e nell’apprendimento dell’italiano per stranieri*, Perugia, Guerra, 2007
- VILLARINI A. (cur.), *L’apprendimento a distanza dell’italiano come lingua straniera. Modelli teorici e proposte didattiche*, Firenze, Le Monnier, 2009

2.6 DIDATTICA DELLA LETTERATURA E ITALIANO L2:

- *ARDISSINO E., STROPPA S., *La letteratura nei corsi di lingua: dalla lettura alla creatività*, Perugia, Guerra, 2009
- *GIUSTI S., *Didattica della letteratura 2.0*, Roma, Carocci, 2015
- *LUPERINI R., *Insegnare la letteratura oggi*, (5ª ed. ampliata), Lecce, Manni 2013
- *SPERA L., *La letteratura per la didattica dell’italiano agli stranieri. Cinque percorsi operativi nel Novecento*, Pisa, Pacini, 2014
- *SPERA L., “Il testo letterario nella didattica della lingua italiana a stranieri”, in A. Benucci (cur.), *Formazione e pratiche didattiche in italiano L2*, Perugia, OL3, 2013, pp. 87-98

2.7 VERIFICA, VALUTAZIONE E CERTIFICAZIONE LINGUISTICA PER L’ITALIANO L2:

- BARNI M., “La certificazione di italiano L2”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp. 277-287
- BARNI M., VILLARINI A., *La questione della lingua per gli immigrati stranieri. Insegnare, valutare e certificare l’italiano L2*, Milano, Franco Angeli, 2001
- BARKI P., GORELLI S., MACHETTI S., SERGIACOMO M. P., STRAMBI B., *Valutare e certificare l’italiano di stranieri. I livelli iniziali*, Perugia, Guerra, 2003
- BIOTTI F., “La costruzione delle prove di verifica”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp. 368-374
- CATTANA A., NESCI M. T., *Analisi e correzione degli errori*, Torino, Paravia, 2000
- VEDOVELLI M. (cur.), *Manuale della certificazione dell’italiano L2*, Roma, Carocci, 2005

2.8 FORMAZIONE DEI PROFESSIONISTI PER L'ITALIANO L2:

- *BALBONI P. E., MARGIOTTA U. (cur.), *Formare on line i docenti di lingue e italiano L2*, Torino, UTET Università, 2008
- *BOSISIO C. (cur.), *Il docente di lingue in Italia. Linee guida per una formazione europea*, Milano, Le Monnier-Mondadori Education, 2010
- *FRATTER I., JAFRANCESCO E. (cur.), *Guida alla formazione del docente di lingue all'uso delle TIC. Le lingue straniere e l'italiano L2*, Roma, Aracne, 2014
- *BOSC F., MARELLO S., MOSCA S. (cur.), *Saperi per insegnare. Formare insegnanti di italiano per stranieri. Un'esperienza di collaborazione fra università e scuola*, Torino, Loescher, 2006
- DIADORI P. (cur.), *Progetto Jura. La formazione dei docenti di lingua e traduzione in ambito giuridico italo/tedesco / Spracherwerb und Übersetzung im Bereich der deutsch/italienischen Rechtssprache – ein Beitrag zur Dozentenausbildung*, Perugia, Guerra, 2009
- DIADORI P., SEMPLICI S. (cur.), *Qualità della didattica e tirocinio formativo per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2009
- DIADORI P., GENNAI C., SEMPLICI S. (cur.), *Progettazione editoriale per l'italiano L2*, Perugia, Guerra, 2011
- TOMASSETTI R., *Le competenze dei docenti e dei formatori di italiano L2*, Aprilia, Novalogos, 2014

3. DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE

3.1 PRINCIPI DI DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE:

- BALBONI P. E., *Le sfide di Babele. Insegnare le lingue nelle società complesse*, 3ª ed., Torino, UTET, 2015 (o edizioni precedenti)
- CILIBERTI A., *Glottodidattica. Per una cultura dell'insegnamento linguistico*, Roma, Carocci, 2012
- *CHINI M., BOSISIO C. (cur.), *Fondamenti di glottodidattica. Apprendere e insegnare le lingue oggi*, Roma, Carocci, 2014
- DE MARCO A. (cur.), *Manuale di glottodidattica. Insegnare una lingua straniera*, Roma, Carocci, 2000
- *MEZZADRI M., *I nuovi ferri del mestiere. Manuale di glottodidattica*, Roma, Bonacci, 2015
- MOLLI A., DOLCI R., PICHIASSI M. (cur.), *Linguistica e glottodidattica. Studi in onore di Katerin Katerinov*, Perugia, Guerra, 2008
- *ZUANELLI SONINO E., *Glottodidattica. Dalle scienze del linguaggio all'educazione plurilingue*, Roma, Nuova Cultura, 2010

3.2 ACQUISIZIONE DELLA SECONDA LINGUA:

- PALLOTTI G., *La seconda lingua*, Milano, Bompiani, 1998 (2ª ed. 2001)
- BETTONI C., *Imparare un'altra lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2001 (3ª ed. 2002)
- BALBONI P. E., *Imparare le lingue straniere*, Venezia, Marsilio, 2008
- CARDONA M., *Il ruolo della memoria nell'apprendimento delle lingue*, Torino, UTET 2001
- CHINI M., *Che cos'è la didattica acquisizionale*, Roma, Carocci, 2005
- RASTELLI S., *Che cos'è la linguistica acquisizionale*, Roma, Carocci, 2009

3.3 PSICOLINGUISTICA E NEUROLINGUISTICA:

- *BUCCINO G., MEZZADRI M., *Glottodidattica e neuroscienze: verso modelli traslazionali*, Firenze, Cesati, 2015
- *DALOISO M. (cur.), *Scienza del linguaggio e educazione linguistica*, Roma, Bonacci, 2015
- DALOISO M., *I fondamenti neuropsicologici dell'educazione linguistica*, Venezia, Libreria Editrice Cafoscarina, 2009
- DANESI M., *Il cervello in aula! Neurolinguistica e didattica delle lingue*, Perugia, Guerra, 1998
- FABBRO F., *Neuropedagogia delle lingue. Come insegnare le lingue ai bambini*, Roma, Astrolabio, 2004
- LAUDANNA A., VOGHERA M. (cur.), *Il linguaggio. Strutture linguistiche e processi cognitivi*, Roma-Bari, Laterza, 2006
- MAZZONI G., *L'apprendimento. Comportamento, processi cognitivi, neurobiologia*, Roma, Carocci, 2000
- TORRESAN P., *Intelligenze e didattica delle lingue*, (InterculturalSI), Bologna, EMI, 2008

3.4 DOCUMENTI EUROPEI PER LA DIDATTICA DELLE LINGUE MODERNE:

- CONSIGLIO D'EUROPA, *Common European framework of reference for languages (CEFR). Learning, teaching, assessment*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001. Ed. it. *Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Apprendimento insegnamento valutazione*. Trad. di F. Quartapelle e D. Bertocchi, Firenze, La Nuova Italia, 2002, disponibile anche online al sito: <http://culture.coe.fr/langues>
- KELLY M., GRENFELL M., *European PROFILE for language teacher education. A frame of reference*, Southampton, University of Southampton, 2004. Ed. it.: *PROFILO europeo per la formazione dei docenti di lingue. Un quadro di riferimento*. Trad. it. di P. Diadori in: P. Diadori (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Mondadori/Le Monnier, 2010, disponibile anche online al sito: www.lang.soton.ac.uk/profile
- NEWBY D., ALLAN R., FENNER A. B., JONES B., KOMOROWSKA H., SOGHIKYAN K., *EPOSTL - European Portfolio for student teachers of languages. EPOSTL*, Graz, European Centre for Modern Languages, 2007. Ed. it.: *PEFIL – Portfolio europeo per la formazione iniziale degli insegnanti di lingue. Uno strumento di riflessione*. Trad. it. di P. Diadori in: P. Diadori (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in*

3.5 APPROCCI, METODI E TECNICHE GLOTTODIDATTICHE:

BALBONI P. E., *Fare educazione linguistica. Insegnare italiano, lingue straniere, lingue classiche*, 2ª ed., Torino, UTET, 2013

DANESI M., *Manuale di tecniche per la didattica delle lingue moderne*, Roma, Armando, 1988

DIADORI P., VIGNOZZI L., “Gli approcci e i metodi per l’insegnamento della L2”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp. 30-60

DIADORI P., “Tecniche per l’insegnamento della L2”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp. 61-77

FERENCICH R., *Teoria e pratica*, Perugia, Guerra, 2008

JOHNSON D. W., JOHNSON R. T., HOLUBEC E. J., *Apprendimento cooperativo in classe. Migliorare il clima emotivo e il rendimento*, Gardolo, Erickson, 1996

LA PROVA A., *Apprendimento cooperativo e differenze individuali*, Gardolo, Erickson, 2008

LEWIS M., HILL J., *Principal Techniques for Language Teaching*, Hove, Language Teaching Publications, 1992

MOLLIKA A., *Ludolinguistica e glottodidattica*, Perugia, Guerra, 2010

SEMPLICI S., “Criteri di analisi dei manuali per l’insegnamento dell’italiano L2”, in P. Diadori (cur.), *Insegnare italiano a stranieri*, Milano, Le Monnier, 2015, pp. 290-314

SERRA BORNETO C. (cur.), *C’era una volta il metodo*, Roma, Carocci, 1998

3.6 INTERAZIONE IN CLASSE:

CARLI A. (cur.), *Stili comunicativi in classe*, Milano, Franco Angeli, 1996

CERRI R. (cur.), *L’evento didattico. Dinamiche e processi*, Roma, Carocci, 2007

CASTELLANI M. C., “Organizzare la classe. Il sistema classe e l’interazione”, in M. C. Castellani, D. Bertocchi (cur.), *Modulo di formazione. Progetto Milia multimedia*, Genova, SAGEP, 2000

CILIBERTI A., PUGLIESE R., ANDERSON L., *Le lingue in classe. Discorso, apprendimento, socializzazione*, Roma, Carocci, 2003

FELE G., PAOLETTI I., *L’interazione in classe*, Bologna, Il Mulino, 2003

GRASSI R., *Parlare all’allievo straniero. Strategie di adattamento linguistico nella classe plurilingue*, Perugia, Guerra, 2007

LEONE P., MEZZI T. (cur.), *Didattica della comunicazione orale. Lingue seconde e italiano a scuola e all’università*, Milano, Franco Angeli, 2011

MONAMI E., *Strategie di correzione orale dell’errore in classi di italiano L2*, Perugia, Guerra, 2013

ORLETTI F., *La conversazione diseguale. Potere e interazione*, Roma, Carocci, 2000

3.7 GLOTTOTECNOLOGIE:

BETTI S., GARELLI P., *Nuove tecnologie e insegnamento delle lingue straniere*, Milano, Franco Angeli, 2010

***CAON F., SERRAGIOTTO G. (cur.)**, *Tecnologie e didattica delle lingue. Teorie, risorse, sperimentazioni*, Torino, UTET Libreria, 2012

CARDONA M. (cur.), *Vedere per capire e parlare. Il testo audiovisivo nella didattica delle lingue*, Torino, UTET, 2007

ELETTI V. (cur.), *Che cos’è l’e-learning*, Roma, Carocci, 2002 (o edizioni successive)

*FIORENTINO G., BRUNI F. (cur.), *Didattica e tecnologie. Storia, percorsi e proposte*, Roma, Carocci, 2013

*JAFRANCESCO E. (cur.), *Apprendere in rete: multimedialità e insegnamento linguistico*, Firenze, Le Monnier, 2010

*TORSANI S., *Id est. La semantica digitale in prospettiva glottodidattica*, Fasano, Schena, 2011

***TORSANI S.**, *La didattica delle lingue in rete. Teoria, pratica e sviluppo*, Fasano, Schena, 2009

3.8 CLIL:

COONAN M. C., *La lingua straniera veicolare*, 2ª ed., Torino, UTET, 2012

COYLE D., HOOD P., MARSH D., *CLIL: Content and Language Integrated Learning*, Cambridge, Cambridge University Press, 2010

3.9 VERIFICA E VALUTAZIONE LINGUISTICA:

DOMENICI G., *Gli strumenti della valutazione*, Roma, Tecnodid, 1995 (rist. 1996)

MCMNAMARA T., *Language Testing*, Oxford, Oxford University Press, 2000

PORCELLI G., *Educazione linguistica e valutazione*, Torino, UTET, 1998

3.10 FORMAZIONE DEI DOCENTI DI LINGUE:

DIADORI P. (cur.), *Formazione, qualità e certificazione per la didattica delle lingue moderne in Europa / TQAC in FLT. Training, Quality and Certification in Foreign Language Teaching*, Milano, Mondadori/Le Monnier, 2010

*DIADORI P. (eds.), *How to Train Language Teacher Trainers*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2012

4. MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE

4.1 COMUNICAZIONE INTERCULTURALE:

- *BALBONI P. E., CAON F., *La comunicazione interculturale*, Venezia, Marsilio, 2015
BARALDI C., *Comunicazione interculturale e diversità*, Roma, Carocci, 2003
BARGELLINI C., CANTÙ S. (cur.), *Viaggi nelle storie. Frammenti di cinema per l'educazione interculturale e l'insegnamento dell'italiano a stranieri (con DVD)*, Milano, ISMU, 2011
BAZZANELLA C., *Numeri per parlare. Da "quattro chiacchiere" a "grazie mille"*, Roma-Bari, Laterza 2011
BECCATELLI GUERRIERI G., *Mediare culture*, Roma, Carocci, 2003
BETTONI C., *Usare un'altra lingua. Guida alla pragmatica interculturale*, Roma-Bari, Laterza, 2006
DIADORI P., *Verso la consapevolezza traduttiva*, Perugia, Guerra, 2012, pp. 173-278
GARCEA E. A. A., *La comunicazione interculturale. Teoria e pratica*, Roma, Armando, 1996
*GILI FIVELA B., PISTOLESI E., PUGLIESE R., *Parole, gesti, interpretazioni. Studi linguistici per Carla Bazzanella*, Roma, Aracne, 2015

4.2 LINGUE E CULTURE IN CONTATTO:

- BAGNA C., BARNI M., SIEBETCHEU R., *Toscane favelle. Lingue immigrate nella provincia di Siena*, Perugia, Guerra, 2004
BANFI E., GRANDI N., *Lingue d'Europa. Elementi di storia e di tipologia linguistica*, Roma, Carocci, 2003
BENUCCI A. (cur.), *Lingue romanze. Una guida per l'intercomprensione*, Torino, UTET, 2005
COPPOLA D., *Dal formato didattico allo scenario. Interagire e comunicare in lingue e culture altre*, Pisa, ETS, 2006
DESIDERI P. (cur.), *L'universo delle lingue. Confrontare lingue e grammatiche nella scuola*, Firenze, La Nuova Italia, 1995
SANTIPOLO M., *Dalla sociolinguistica alla glottodidattica. Contesti di insegnamento in Italia e all'estero*, Torino, UTET, 2002, pp. 107-250
TURCHETTA B., *Il mondo in italiano. Varietà e usi internazionali della lingua*, Roma-Bari, Laterza, 2005

➤ **SI CONSIGLIA INOLTRE LA LETTURA DI ALMENO UN TESTO FRA QUELLI CONSIGLIATI PER I PROFILI DI APPRENDENTI DELL'ESAME DITALS DI I LIVELLO, DIFFERENZIATI PER ETÀ: BAMBINI, ADOLESCENTI, ADULTI E ANZIANI.**

➤ PER ULTERIORI APPROFONDIMENTI:

- DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 1-2*, Perugia, Guerra, 2005
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 3*, Perugia, Guerra, 2005
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 4*, Perugia, Guerra, 2006
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 5*, Perugia, Guerra, 2007
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 6*, Perugia, Guerra, 2009
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 7*, Perugia, Guerra, 2010
DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 8*, Perugia, Guerra, 2012
*DIADORI P. (cur.), *La DITALS risponde 9*, Perugia, Guerra, 2014

- SEMPLICI S. (cur.), *Quaderni DITALS. Livello I*, Perugia, Guerra, 2010
SEMPLICI S. (cur.), *Quaderni DITALS. Livello II*, Perugia, Guerra, 2011